



안녕하세요 가와사키

영어, 중국어, 한국 · 조선어, 스페인어, 포르투갈어, 타갈로그어, 알기쉬운 일본어로

협회HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>) 에 게재하고 있습니다.

(공익재단법인)가와사키시 국제교류협회 〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園町 2-2

TEL044-435-7000 Fax044-435-7010 <http://www.kian.or.jp/> E-mail:kiankawasaki@kian.or.jp

~2015년 4월에 초등학교 입학을 희망하시는 분들께~

외국 국적의 어린이가 가와사키시립 초등학교에 입학할 경우에는 신청이 필요합니다. 가와사키시에 주민등록이 되어 있는 세대로써 초등학교 입학 대상 아동이 있는 경우, 9월 하순경에 교육위원회에서 입학 안내를 우편으로 보내드립니다.

- 【대 상】 2008년4월2일~2009년4월1일생 어린이
- 【필요한 서류】
 - 취학신청서 (구청 · 학교에 있습니다.)
 - 주소 및 연령을 확인할 수 있는 서류
- 【신 청】 10월 상순까지
(11 월경에 입학할 초등학교에서 건강진단이 있습니다.)
- 【문 의】 구청 구민과 구민계 또는 지소 · 구민센터 구민계
※ 중학교 입학안내에 대해서는 12월 이후에 안내 · 접수 합니다.



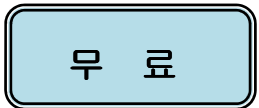
부모와 아이가 함께 배우는 일본어 살롱

* 아기와 아이가 함께 참가할 수 있는 외국인 엄마 · 아빠 모집 *

◆2014년 9월 30일 시점에서 2살까지의 아이가 있는 분◆

아기와아이들에게 도움이되는것을일본어로이야기해봅시다. 잘 모르는 것이 있으면 물어보세요.

【일 시】 2014년 10월 3일~12월 5일 매주 금요일 (10회)
10:00~11:30



【정 원】 부모와 아이 10팀

【장 소】 가와사키시 국제교류센터

도큐토요코(東急東横)선 모토스미요시(元住吉)역에서 도보 10분

【신 청】 부모와 아이가 함께하는 일본어 살롱

담당:하마다(浜田) Mail: nihongosaron@gmail.com 또는

(공익재단법인) 가와사키시 국제교류협회

전화 : 044-435-7000 <http://www.kian.or.jp/>



「도라에몽 명작 원화전」

~세계적으로 사랑받고 있는 「도라에몽」 원화 전시~

【장 소】 후지코 · F · 후지오 뮤지엄

오다큐(小田急) 무코가오카유엔(向ヶ丘遊園)역에서 도보 16분

【기 간】 2015년 1월 18일 까지

【입장료】 어른 1,000 엔, 중 · 고등학생 700 엔, 어린이(4살 이상)500 엔, 3살이하 무료
(티켓은 로손 편의점에서 구입하십시오. 뮤지엄에서는 티켓을 판매하지 않습니다.)

【문 의】 후지코 · F · 후지오 뮤지엄 TEL : 0570-055-245

외국에 루트 및 연관이 있는 중학생의 교육상담회

- ✓ 일본어를 모국어로 하지 않는 분들을 위한 고등학교 진학 가이드입니다.
- ✓ 고등학교 진학에 관한 고민 등 모국어로 말 할 수 있습니다.
- ✓ 외국에 루트 및 연관이 있는 선배들의 이야기를 들을 수 있습니다.
- ✓ 현립 고등학교 선생님과 상담 할 수 있습니다.
- ✓ 중국어 · 타갈로그어 · 포르투갈어 · 스페인어 통역이 있습니다.



【일 시】 10월 26일 (일) 13:00~16:00

【장 소】 가와사키시 국제교류센터 1층 홀

【대 상】 중학생 (1~3학년생), 중학교 졸업자 본인, 보호자, 지원자

【정 원】 100명

【신 청】 참가하는 분의 이름과 연락처를 기입하여, E-mail: mc.tabunka@gmail.com
으로 보내주시기 바랍니다.

【문 의】 다문화활동 연락협의회 090-4002-4983

무 료

외국인을 위한 무료 건강상담회

【일 시】 10월 19일 (일) 10:00~15:00 (접수)

※접수시간에 가서도 참가할 수 있습니다만, 가능한 한 이전에 신청해 주시기 바랍니다.

【장 소】 츠르미(鶴見)중앙지역 케어플라자 (J R · 케이큐선 츠르미역 도보 5분)

요코하마시 츠르미구 츠루미추오(横浜市鶴見区鶴見中央)1-23-26

【내 용】 흉부 엑스레이, 혈압측정, 소변검사, 신체측정, 의사의 문진, 영양상담

【통 역】 중국어 · 포르투갈어 · 스페인어 · 타갈로그어 · 영어 등

(개최 당일 언어에 대해서는 미정입니다. 개최일이 가까워지면 문의해 주시기 바랍니다.)

【신청 · 문의】 MIC 카나가와 TEL:045-314-3368

무 료

「가와사키시 국제교류센터 외국인 상담 안내」

궁금한 것이 있거나 곤란한 경우에는 상담해 주세요. (무료)

· 상담업무일정 (10:00~12:00, 13:00~16:00) 전화 044-435-7000

언 어	요 일	언 어	요 일
영어	월요일~토요일	중국어	화요일·수요일·금요일
포르투갈어	화요일·금요일	스페인어	화요일·수요일
한국·조선어	화요일·목요일	타갈로그어	화요일·수요일



·가와사키 구청(구약소) 무료 외국인상담(면담)

·아사오 구청(구약소) 무료 외국인상담(면담)

언 어	요 일	시 간
영어	제1·제3 목요일	14:00~16:30
중국어	제1·제3 화요일	14:00~16:30
타갈로그어	제1·제3 화요일	9:30~12:00

언 어	요 일	시 간
영어	제1·제3 목요일	9:30~12:00
중국어	제1·제3 화요일	9:30~12:00
타갈로그어	제1·제3 수요일	14:00~16:30

* 일본어로도 상담 받고 있습니다. 언제든지 상담하세요. E-mail: kian@kawasakikian.or.jp

* 행정서사에 의한 무료상담회 (일본어) 장소: 국제교류센터 2층 협회회의실

· 일시: 10월 19일 일요일 오후 2시 ~ 4시 (통역은 예약이 필요합니다.)